

VDG SAL DECENTRAMENTO  
2^ CIRCOSCRIZIONE  
SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

N. DOC. 15/11

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II  
**21 FEBBRAIO 2011**

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita Mirafiori Nord convocato nelle prescritte forme in prima convocazione per la seduta del **21 FEBBRAIO 2011** alle ore **18:45** sono presenti, nell'aula consiliare della Cascina Giajone - Via Guido Reni 95 int. 15, oltre al Presidente Andrea STARA, i Consiglieri:

BERNARDINI Luisa - BOTTICELLI Erica - BOTTIGLIERI Giorgio - CHIUSANO Giancarlo - DI MISCIO Massimo - DI SILVESTRO Marco - FIORIO PLA' Giovanni - GENTILE Vito - LOTITO Vito - MONACO Claudio - MUZZARELLI Marco - PATERNA Alfredo - PLAZZOTTA Eugenio - RAPPAZZO Marco - RASO Giuseppe - RINALDI Mario - RIVOIRA Luciano - RUSSO Giuseppe - SOLA Massimo - VALLONE PECORARO Filippo.

In totale con il Presidente risultano presenti n. 21 Consiglieri.

Risultano assenti n. 4 Consiglieri: LUPI Maurizio - POMPONIO Nicola Felice - RUSSO Anna Maria - SPRIANO Paolo.

Con l'assistenza del Segretario Dott. Paolo CAMERA ha adottato in:

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 - ART. 42 COMMA 3. PROMOZIONE COMMERCIALE E FESTE DI VIA - CONTRIBUTO AD ASSOCIAZIONE DI VIA PER EURO 5.500,00=.

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.2 - SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 2 - ART. 42 COMMA 3. PROMOZIONE COMMERCIALE E FESTE DI VIA - CONTRIBUTO AD ASSOCIAZIONE DI VIA PER EURO 5.500,00=.

Il Presidente Andrea STARA, di concerto con il Coordinatore della 3<sup>a</sup> Commissione Marco MUZZARELLI, riferisce:

Con deliberazione consiliare N. MECC. 99 02802/16 del 16 giugno 1999 l'Amministrazione comunale, in ottemperanza al D. Lgs. n. 114 /1998, al fine di favorire un rapporto diretto tra le realtà commerciali ed il territorio e costruire un momento significativo di aggregazione culturale e sociale volto a valorizzare le particolarità di ogni singola zona, ha delegato alle Circoscrizioni le attività di promozione commerciale aventi carattere locale ed ha messo a disposizione le risorse finanziarie.

Con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione 2 N. MECC . 2010 07461/085 del 29 novembre 2010, esecutiva dal 25 dicembre 2010 è stato approvato il seguente calendario delle feste di via, per il primo quadrimestre dell'anno 2011, mesi gennaio- aprile:

- 6 marzo 2011                      Associazione Commercianti corso Orbassano Santa Rita Sud (corso Orbassano, tratto da piazza Santa Rita a piazza Pitagora, piazza Santa Rita, tratto da via Barletta a corso Orbassano) – Denominazione della festa “Carnevale a Santa Rita”;
- 13 marzo 2011                    Associazione Gruppo Urban (via Gaidano, tratto da via Modigliani a via Guido Reni, via Guido Reni, tratto da corso Orbassano a corso Salvemini, corso Orbassano, tratto da piazza Omero a piazza Pitagora, piazza Omero, tratto da via Guido Reni a corso Orbassano) – Denominazione della Festa “Carnevale alla 2”;
- 17 aprile 2011                    Associazione Commercianti Sebastopoli Gorizia (corso Sebastopoli, tratto da via Gorizia a corso Siracusa) – Denominazione della Festa “Bici e Sport in Festa”.

Per quando riguarda le attività di pubblico spettacolo, di cui all' art. 68 del T.U.L.P.S., previste nei programmi delle manifestazioni quali: spettacoli musicali, spettacoli danzanti, giostre, gonfiabili, ecc., gli organizzatori devono munirsi di apposite licenze da richiedersi agli uffici centrali competenti ed esibirle all'ufficio Commercio Suolo Pubblico della Circoscrizione,

almeno cinque giorni prima dell'evento.

In considerazione delle nuove disposizioni sulle feste di via, deliberazione della Giunta Comunale del 16 febbraio 2010 n. mecc. 2010 00707/016, è stata approvata la presenza di operatori al commercio su area pubblica in un numero massimo di 80 banchi in area non mercatale per le feste di via programmate in data 6 marzo e 17 aprile 2011, in quanto organizzate senza contributo da parte della Circoscrizione, e la presenza di operatori al commercio su area pubblica in un numero massimo di 50 banchi in area non mercatale per la festa di via programmata in data 13 marzo 2011 (anticipata a domenica 27 febbraio 2011, in caso di visita del Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano, in occasione del 150° anniversario dell'Unità di Italia) in quanto organizzata con contributo della Circoscrizione; inoltre è garantita l'apertura degli esercizi al commercio fisso nella misura del 40 % rispetto alle attività presenti nelle vie interessate dalle sopraccitate feste di via.

I Presidenti delle Associazioni di via: Corso Orbassano Santa Rita Sud, Gruppo Urban e Tripoli Nord provvederanno all'assegnazione degli spazi e presenteranno alla Circoscrizione apposita comunicazione, dieci giorni prima dell'evento, unitamente ad un elenco in duplice copia degli operatori commerciali presenti. Sarà cura degli organizzatori provvedere alla pulizia dell'area e anche le strutture degli operatori che partecipano alle feste sopraccitate dovranno essere installate in modo congruo alle prescrizioni di sicurezza e pubblica incolumità.

Qualora le Associazioni di Via non ottemperino alle prescrizioni del presente atto, la Circoscrizione potrà adottare misure sanzionatorie, fino alla sospensione per un anno dell'autorizzazione ad effettuare feste di Via. Gli uffici della Circoscrizione verificheranno il corretto adempimento di tale indicazione.

Gli esercizi commerciali ubicati nelle vie interessate all'evento, con provvedimento del Direttore della Circoscrizione, saranno autorizzati all'apertura per domenica 6 marzo in sostituzione di domenica 13 marzo 2011 e all'apertura per domenica 17 aprile, in sostituzione di domenica 10 aprile 2011, così come già previsto nella determinazione dirigenziale della Divisione Commercio n. 5754 del 14/12/2010 che stabilisce la facoltà di deroga all'obbligo di chiusura domenicale e festiva degli esercizi commerciali di vendita al dettaglio in sede fissa durante l'anno 2011.

Il Direttore della Circoscrizione 2 rilascerà le concessioni di occupazione suolo pubblico relative alle feste del 6 marzo, 13 marzo e 17 aprile 2011 previo versamento di un deposito cauzionale provvisorio di Euro 1.800,00= per ciascuna festa, da parte dei Presidenti delle Associazioni di Via, a garanzia del rispetto delle prescrizioni citate.

Qualora a seguito di verifiche da parte degli uffici circoscrizionali si accerti che i banchi degli operatori siano superiori a 80 per le feste del 06 marzo e 17 aprile 2011 e a 50 banchi per la festa del 13 marzo 2011, la Circoscrizione procederà ad incamerare dalle cauzioni depositate, a titolo di penale, Euro 100,00= per ogni banco in più rispetto agli 80 o 50 previsti ed autorizzati per la festa.

Per lo svolgimento della festa di via denominata "Carnevale alla 2", programmata per domenica 13 marzo 2011, l'Associazione Gruppo Urban (C.F. 97684820018) con sede in Torino via Gonin n. 3 ha richiesto, con nota del 17 gennaio 2011 PROT. T08.004/1-472, un contributo di Euro 5.500,00=, a fronte di un preventivo spesa di Euro 11.000,00= detratte le entrate previste di Euro 5.150,00= per una differenza pari a Euro 5.850,00=; a parziale copertura si propone di concedere all'Associazione un contributo di Euro 5.500,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge.

Si attesta che l'Associazione ha dichiarato il rispetto del disposto di cui al D.L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 come da dichiarazione acquisita ed allegata al

presente provvedimento.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di fruizione socio-culturale tipiche dell'espressione aggregativa, artistica e musicale sul territorio offerte ai cittadini, ed, in particolare, alle "feste di via" quali peculiari forme di vitalità ed espressività sociale della tradizione storica torinese, quale quella oggetto del presente contributo, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 l. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità socioculturali aggregative offerte ai cittadini, la prevenzione del degrado e della marginalità urbana e sociale, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

La pubblicizzazione delle iniziative di cui alla presente deliberazione è a carico delle Associazioni medesime. Le Associazioni di via dovranno inoltre comunicare alla Circoscrizione, almeno 15 giorni prima dell'evento, il programma dettagliato delle iniziative che si svolgeranno nel suo ambito, l'elenco delle Associazioni ed Enti coinvolti e l'elenco degli associati che parteciperanno alla stessa.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 2010 0707/16 del 16 febbraio 2010 che richiama ed integra le procedure indicate nelle deliberazioni della Giunta Comunale n. mecc. 2000 005975/69 del 4 luglio 2000 e n. mecc. 2000 10298/16 del 23 novembre 2000, con cui vengono individuate le direttive procedurali per la regolamentazione e l'organizzazione delle attività di promozione commerciale nelle feste di via.

L'argomento è stato oggetto di discussione nella riunione della 3<sup>a</sup> Commissione, tenutasi in data 15 febbraio 2011.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 96 00980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 96 04113/49) del 27 giugno 1996 e s.m.i., il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 3 dispone in merito alle competenze delegate attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto.

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del T.U. delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000 e all'art. 61 del succitato Regolamento del decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile.

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare le attività descritte nella parte narrativa del presente provvedimento che viene integralmente richiamata;
2. di concedere all'Associazione Gruppo Urban (C.F. 97684820018) con sede in Torino via Gonin n. 3 un contributo di Euro 5.500,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge per la festa di via denominata "Carnevale alla 2" programmata per domenica 13 marzo 2011; il suddetto contributo rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 94 07324/01 del Consiglio Comunale del 19 dicembre 1994 esecutiva dal 23 gennaio 1995, successivamente modificato con deliberazione del Consiglio Comunale del 3 dicembre 2007 n. mecc. 2007 04877/02 del 3 dicembre 2007, esecutiva dal 17 dicembre 2007. Nell'ipotesi in cui il consuntivo delle spese, detratte le entrate effettive, sia inferiore alla differenza tra preventivo ed entrate presunte, verrà adottata la riduzione proporzionale del contributo concesso, applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto alla differenza tra preventivo delle spese ed entrate presunte;
3. di riservare a successiva determinazione dirigenziale la devoluzione del contributo ed il relativo impegno di spesa per un importo complessivo di Euro 5.500,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge, da assumersi ad intervenuta approvazione del Bilancio di Previsione 2011 nell'ambito degli stanziamenti previsti;
4. di accogliere le domande presentate dalle Associazioni di Via: Corso Orbassano Santa Rita Sud, Gruppo Urban, Tripoli Nord tese ad ottenere le concessioni di occupazioni suolo pubblico in occasione delle feste di via del 6 marzo, del 13 marzo, del 17 aprile 2011;
5. di approvare la presenza di commercio su area pubblica in un numero massimo di 50 banchi, in area non mercatale, per la festa di via programmata in data 13 marzo 2011, in quanto organizzata con contributo economico da parte della Circoscrizione;
6. di approvare la presenza di commercio su area pubblica in un numero massimo di 80 banchi, in area non mercatale, per le feste di via programmate in data 6 marzo e 17 aprile 2011, in quanto organizzate senza contributo da parte della Circoscrizione;
7. di stabilire che in caso di visita a Torino del Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano per domenica 13 marzo 2011, in occasione del 150° anniversario dell'Unità di Italia, la festa di via programmata per domenica 13 marzo 2011 sarà anticipata a domenica 27 febbraio 2011;
8. di approvare, con riferimento a ciascuna delle feste di via in premessa specificate, che almeno il 50% dei banchi dovranno riguardare generi merceologici coerenti con la tematica della festa e l'apertura degli esercizi commerciali ubicati nelle vie interessate all'evento nella misura minima del 40%;
9. di demandare a successivo provvedimento del Direttore della Circoscrizione l'autorizzazione all'apertura degli esercizi commerciali, ubicati nelle vie interessate alla festa programmata per domenica 6 marzo 2011 e per domenica 17 aprile 2011, di cui alla determinazione dirigenziale della Divisione Commercio n. 5754 del 14/12/2010 che stabilisce la facoltà di deroga all'obbligo di chiusura domenicale e festiva degli esercizi commerciali di vendita al dettaglio in sede fissa durante l'anno 2011;
10. di demandare a successivo provvedimento del Direttore della Circoscrizione, con riferimento a tutte le feste di via in premessa specificate, esclusivamente la concessione di occupazione suolo pubblico;
11. di demandare al Direttore della Circoscrizione gli opportuni controlli e verifiche sullo svolgimento delle feste di via in premessa specificate;
12. di stabilire che i Presidenti delle Associazioni di via: corso Orbassano Santa Rita Sud, Gruppo Urban, Tripoli Nord depositino presso l'Ufficio Cassa della Circoscrizione un deposito

- cauzionale di Euro 1.800,00= per ogni festa;
13. di stabilire che se gli uffici circoscrizionali accerteranno la presenza di banchi relativi agli operatori al commercio su area pubblica adibiti alla vendita in numero superiore a 80 per le feste del 6 marzo e 17 aprile 2011, in quanto organizzate senza contributo, e in numero superiore a 50 per la festa del 13 marzo 2011, in quanto organizzata con contributo, il Direttore della Circoscrizione procederà alla decurtazione di Euro 100,00, dalla cauzione versata, per ogni banco in più rispetto al totale previsto e autorizzato;
  14. di trasmettere la presente deliberazione all'Assessorato al Commercio, Attività Produttive ed alla Divisione Commercio;
  15. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell' art. 134 comma 4 del D.Lgs n. 267 del 18 agosto 2000.

#### OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione 2<sup>^</sup> Santa Rita - Mirafiori Nord, pone in votazione palese, per alzata di mano, il presente provvedimento.

Risultano assenti dall'aula al momento della votazione i Consiglieri: DI SILVESTRO Marco - STARA Andrea.

Accertato e proclamato il seguente esito:

|                 |    |
|-----------------|----|
| PRESENTI        | 19 |
| VOTANTI         | 19 |
| VOTI FAVOREVOLI | 13 |
| VOTI CONTRARI   | 6  |
| ASTENUTI        | // |

#### IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE 2<sup>^</sup> A MAGGIORANZA DELIBERA:

1. di approvare le attività descritte nella parte narrativa del presente provvedimento che viene integralmente richiamata;
2. di concedere all'Associazione Gruppo Urban (C.F. 97684820018) con sede in Torino via Gonin n. 3 un contributo di Euro 5.500,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge per la festa di via denominata "Carnevale alla 2" programmata per domenica 13 marzo 2011; il suddetto contributo rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 94 07324/01 del Consiglio Comunale del 19 dicembre 1994 esecutiva dal 23 gennaio 1995, successivamente modificato con deliberazione del Consiglio Comunale del 3 dicembre 2007 n. mecc. 2007 04877/02 del 3 dicembre 2007, esecutiva dal 17 dicembre 2007. Nell'ipotesi in cui il consuntivo delle spese, detratte le entrate effettive, sia inferiore alla differenza tra preventivo ed entrate presunte, verrà adottata la riduzione proporzionale del contributo concesso, applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto alla differenza tra preventivo delle spese ed entrate presunte;
3. di riservare a successiva determinazione dirigenziale la devoluzione del contributo ed il



- relativo impegno di spesa per un importo complessivo di Euro 5.500,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge, da assumersi ad intervenuta approvazione del Bilancio di Previsione 2011 nell'ambito degli stanziamenti previsti;
4. di accogliere le domande presentate dalle Associazioni di Via: Corso Orbassano Santa Rita Sud, Gruppo Urban, Tripoli Nord tese ad ottenere le concessioni di occupazioni suolo pubblico in occasione delle feste di via del 6 marzo, del 13 marzo, del 17 aprile 2011;
  5. di approvare la presenza di commercio su area pubblica in un numero massimo di 50 banchi, in area non mercatale, per la festa di via programmata in data 13 marzo 2011, in quanto organizzata con contributo economico da parte della Circoscrizione;
  6. di approvare la presenza di commercio su area pubblica in un numero massimo di 80 banchi, in area non mercatale, per le feste di via programmate in data 6 marzo e 17 aprile 2011, in quanto organizzate senza contributo da parte della Circoscrizione;
  7. di stabilire che in caso di visita a Torino del Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano per domenica 13 marzo 2011, in occasione del 150° anniversario dell'Unità di Italia, la festa di via programmata per domenica 13 marzo 2011 sarà anticipata a domenica 27 febbraio 2011;
  8. di approvare, con riferimento a ciascuna delle feste di via in premessa specificate, che almeno il 50% dei banchi dovranno riguardare generi merceologici coerenti con la tematica della festa e l'apertura degli esercizi commerciali ubicati nelle vie interessate all'evento nella misura minima del 40%;
  9. di demandare a successivo provvedimento del Direttore della Circoscrizione l'autorizzazione all'apertura degli esercizi commerciali, ubicati nelle vie interessate alla festa programmata per domenica 6 marzo 2011 e per domenica 17 aprile 2011, di cui alla determinazione dirigenziale della Divisione Commercio n. 5754 del 14/12/2010 che stabilisce la facoltà di deroga all'obbligo di chiusura domenicale e festiva degli esercizi commerciali di vendita al dettaglio in sede fissa durante l'anno 2011;
  10. di demandare a successivo provvedimento del Direttore della Circoscrizione, con riferimento a tutte le feste di via in premessa specificate, esclusivamente la concessione di occupazione suolo pubblico;
  11. di demandare al Direttore della Circoscrizione gli opportuni controlli e verifiche sullo svolgimento delle feste di via in premessa specificate;
  12. di stabilire che i Presidenti delle Associazioni di via: corso Orbassano Santa Rita Sud, Gruppo Urban, Tripoli Nord depositino presso l'Ufficio Cassa della Circoscrizione un deposito cauzionale di Euro 1.800,00= per ogni festa;
  13. di stabilire che se gli uffici circoscrizionali accerteranno la presenza di banchi relativi agli operatori al commercio su area pubblica adibiti alla vendita in numero superiore a 80 per le feste del 6 marzo e 17 aprile 2011, in quanto organizzate senza contributo, e in numero superiore a 50 per la festa del 13 marzo 2011, in quanto organizzata con contributo, il Direttore della Circoscrizione procederà alla decurtazione di Euro 100,00, dalla cauzione versata, per ogni banco in più rispetto al totale previsto e autorizzato;
  14. di trasmettere la presente deliberazione all'Assessorato al Commercio, Attività Produttive ed alla Divisione Commercio.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione 2<sup>a</sup>, pone ora in votazione palese, per alzata di mano, l'immediata eseguibilità del presente provvedimento.

Risulta assente dall'aula al momento della votazione il Consigliere: DI SILVESTRO Marco.

Accertato e proclamato il seguente esito:

|                 |    |
|-----------------|----|
| PRESENTI        | 20 |
| VOTANTI         | 20 |
| VOTI FAVOREVOLI | 14 |
| VOTI CONTRARI   | 6  |
| ASTENUTI        | // |

Il Consiglio di Circostrizione 2<sup>^</sup> con n. 14 voti favorevoli, attesa l'urgenza, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000.